

UŽITOČNÉ INFORMÁCIE USEFUL INFORMATIONS

VSTUPENKA NA SLÁVNOSTI / FESTIVAL TICKET

Vstupenkou je vínný pas v hodnote 5€. Vínný pas obsahuje oficiálny pohár podujatia, brožúru a štartovací balík žetónov v hodnote 3€. Festival ticket is so called wine pass and it is being sold for 5€. wine pass includes official festival glass, brochure and tokens in value 3€.

SYSTÉM OCHUTNÁVOK A PLATENIA / WINETASTING PAYMENTS

Degustácie porcie nápojov a jedla na slávnostiach si je možné zakúpiť len do oficiálneho pohára a len za žetóny festivalu. Platba v hotovosti priamo vystavovateľom nie je povolená.

Tasting portions of wine and food at the festival can be purchased only by tokens and only when using the official glass of the festival. Paying in cash is not allowed.

ŽETÓNY / TOKENS

Žetóny v hodnote 0,50 € a 1 € je možné zakúpiť v oficiálnych pokladniach na troch miestach v každej festivalovej lokalite v Dolnej bráne aj v lokalite Katova bašta. Zameniť si peniaze za žetóny je možné kedykoľvek počas trvania festivalu. Zmena žetónov späť na hotovosť nie je možná.

Tokens in values 0.50 € and 1 € can be purchased at the 6 official sales points in both festival venues - 3 official sales points at Dolná brána (Lower Gate) and 3 official points at Katova bašta (Executioner's Bastion). Tokens are being sold during the whole festival. It is not possible to exchange tokens

FESTIVALOVÉ LOKALITY / FESTIVAL VENUES



Milí Košičania, ctení hostia,

srdečne vás vítam na obľúbených a vyhladávaných Košických slávnostiach vína, ktoré sa nekonajú v našom meste náhodou. Košickí mestšťanovia už v 13. storočí zveľaďovali svoje vlastné vinice. Z dopestovaného viniča vyrábali napríklad aj slávne tokajské víno. S vinom radi a veľa obchodovali. Košice boli vo vinohradníctve a vinárstve obchodne prepojené s mestom Abaujszántó, ktoré je súčasťou Tokajského podhoria v Maďarsku. V 16. storočí ležalo na dôležitej obchodnej ceste, spájajúcej mestá Debrecín, Tokaj a Košice s poľským Krakovom.

Slobodné kráľovské mesto Košice bolo v tom čase významným centrom výroby, skladovania a predaja vína. V Abaujszántó dokonca sídlila aj Ústredná správa tokajských vín mesta Košice, ktorá spravovala ich vinohradnícky a vinársky majetok v Tokajskom podhorí. Košice už síce vlastné vinice dávno neobrábajú, ale s vinom naďalej úspešne obchodujú. Košičania víno stále milujú a dokážu si ho vychutnávať pri rôznych spoločenských udalostiach, súkromných či pracovných stretnutiach. Víno ostalo pevnou súčasťou života obyvateľov nášho mesta.

Na Košických slávnostiach vína tak v našom krásnom meste znova po roku na niekoľko dní naplno oživa slávna tradícia vína a jeho pevného spojenia so životom a prosperitou nášho mesta. Našou snahou je, aby sa vďaka týmto slávnostiam stalo kvalitné víno a jeho podávanie synonymom každodennej pohody a príjemnej atmosféry, ktorú dokážeme spoločne v Košiciach vytvoriť. Som veľmi rád, že ste prijali pozvanie na Košické slávnosti vína a prajem vám všetkým, aby ste si ich užili v zdraví a pohode v spoločnosti dobrých priateľov.

Na zdravie a všetko najlepšie!

Richard Raši
primátor mesta Košice



KOŠICKÉ SLÁVNOSTI VÍNA

Dolná brána

Katova bašta

7.-9.9.2017

Štvrtok: 16:00 - 22:00 Piatok: 16:00 - 22:00 Sobota: 14:00 - 22:00

www.visitkosice.org

www.kosice.sk

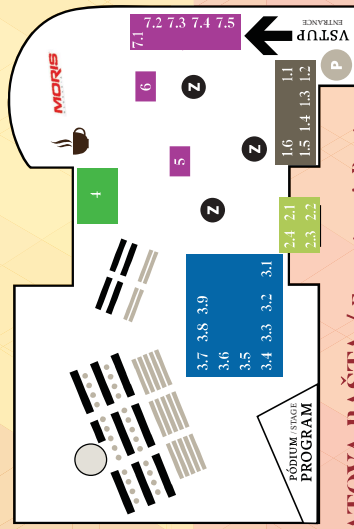


DOLNÁ BRÁNA / Lower Gate

1.1	FURMINT
1.2	CASSAVITA – Grand Bari
1.3	Corner SK
1.4	Mitoma Vrbice
1.5	Vínárstvo Pegas Časť
2.1	Krajnýk – rodinné vinárstvo
2.2	Starosel Slovakia
2.3	Vinný dom u Someliéra
3.1	Oleum Karpathia
3.2	HUBERT J. E.
3.3	Vitis
3.4	KASCHAUER – L. víno vyrobené na počesť mesta Košice
3.5	Lyvina – Svet Novosťachtených odrôd
3.6	Lyvina – Svet Novosťachtených odrôd
3.7	Porto Coffe & Wine
3.8	Vinárske závody Topolčianky
4.1	VINTOP KARKO
4.2	Chateau Freistadt
4.3	Chateau Modrá
4.4	P + K Géresi
4.5	Olivas

LOKALITY KOŠICKÝCH SLÁVNOSTIVÝNA
SPAJA ZDARMA TURISTICKÝ VLÁČIK

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ.



Z Žetónbanka / Exchange point **P** Pokladňa / Cashdesk

PROGRAM DOLNÁ BRÁNA

7.9.2017 / štvrtok	16:00 - 22:00 Degustácie vín v Dolnej bráne. Od 18:00 atmosféru dotvára cigánska hudba Mariána Demetera.
8.9.2017 / piatok	16:00 - 22:00 Degustácie vín v Dolnej bráne. Od 18:00 atmosféru dotvára cigánska hudba Mariána Demetera.
17:00 - 17:35	Pódium pri Dolnej bráne, prechod vínného deputátu od Historického radnice. Obrat prevzatia vína primátorom.
18:10	Lisovanie hrozna
18:35	Holčičiny klub OMLADINA
19:20	Vyhlasenie Vína mesta Košice 2017 a vyhodnotenie súťaží
19:35	MICHAEL KENTOS & BAND
20:35	DJ PEPO LIVE
21:20	OHŇOVÁ SHOW FAVILLA
9.9.2017 / sobota	14:00 - 22:00 Degustácie vín v Dolnej bráne.
13:00 - 15:00	Hudobno-zábavné podujatie pre deti
15:45	DYCHOVÝ ORCHESTER MLADÝCH
17:00	TALK SHOW „Košické víno“ s Petrom Čmoríkom a hosťami
18:10	DJ PEPO LIVE

PROGRAM KATOVA BAŠTA

7.9.2017 / štvrtok	16:00 - 22:00 Degustácie vín v Katovej bašte
19:00 - 21:00	Jazzy and Disco live set Jerry Niged & Incognito DJ
8.9.2017 / piatok	16:00 - 22:00 Degustácie vín v Katovej bašte
19:00 - 20:30	Odschool DJ's live (with sax and percussion)
9.9.2017 / sobota	14:00 - 22:00 Degustácie vín v Katovej bašte
19:00 - 20:40	Klasik Band

KATOVA BAŠTA / Executioner's Bastion

1.1	VINIDI
1.2	Jahodové víno
1.3	Vinotéka Matyáš
1.4	ENOTECA CENTRO
1.5	VINOVIN
1.6	Porto Coffe & Wine
2.1	Felix WINES – VINO NIGHT, Ropa Winery, Tajna Winery
2.2	Felix WINES – Martin Pomfry – Mavín, Chateau Rubián
2.3	VinoFeel, Slovenia
2.4	VinoFeel, Slovenia
3.1	TOKAJ MACIK WINERY
3.2	Grand Bari
3.3	TOKAJ & CO
3.4	ZORE restaurant
3.5	Ostrožovič
3.6	Chateau Vecsey
3.7	Matúš Vdovjak
3.8	Vínárstvo u Koňa – Marián Takač
3.9	PATRICIUS BORHÁZ
4	Mangiaré&Bere – Talianske víno a speciality
5	Kubbo Select – ochutnajte remeselné a prírodné vína
	Dva Dve – ochutnajte hovädziu delikatesu pastrami
6	LYVINA – VINO Mahid, Mrva&Slanko, Farma Baska
7.1	Esterházy Etyeki Kuria
7.2	PINCEKOZ WINERY
7.3	Víno spod Vulkánu
7.4	FURMINT
7.5	CAMELOT

MeDuško